

TI_GERICHTE 72.2009.89 vom 27. November 2009

TI Tribunale d'appello, 2009-11-27, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_72.2009.89

FR: TI_GERICHTE 72.2009.89 du 27 novembre 2009

IT: TI_GERICHTE 72.2009.89 del 27 novembre 2009

Regeste

Omicidio intenzionale, consumato e tentato, commesso sparando colpi di pistola; lesioni intenzionali semplici, commesse in parte con oggetto pericoloso (bottiglietta di vetro); altri reati minori. Commisurazione della pena (criteri)

Erwägungen

E. 2

p. 289). Esigenze di prevenzione generale, per converso, svolgono solo un ruolo di second'ordine (DTF 118 IV 342 consid. 2g p. 350). Il principio della parità di trattamento, da parte sua, assume rilievo solo in casi eccezionali, nelle rare ipotesi in cui pene determinate in modo di per sé conforme all'art. 47 CP diano luogo a un'obiettivo disuguaglianza; il confronto tra casi concreti suole invece essere infruttuoso, ogni fattispecie dovendo essere giudicata in base alle sue individualità soggettive e oggettive (DTF 123 IV 150, DTF 116 IV 292; v. anche DTF 124 IV 44 consid. 2c p. 47). Nel caso di specie la colpa di AC 1 è gravissima solo che si consideri che egli ha tolto la vita al giovane _____ e ha mancato per un miracolo di toglierla ad PC 2 per futili motivi e in circostanze che denotano animo barbaro e incivile. Egocentrico e presuntuoso, arrogante e prepotente, AC 1 la sera del 19.8.2009, prima di scendere le scale, ha preso con sé la micidiale pistola, carica e col colpo in canna, soprattutto perché voleva sentirsi superiore, perché per lui era frustrante e insopportabile l'idea che qualcuno osasse venire a cercarlo, sfidandolo al suo domicilio. Un tale agire implica una visione talmente distorta e scellerata di sé e del modo in cui si regolano i rapporti con gli altri, da non poter altrimenti essere definita che barbara e incivile. È la stessa primitiva e proterva mentalità che l'ha poi portato ad effettivamente sparare, tosto che PC 2 ha osato toccarlo, insensibile al fatto che, in quella perniciosissima situazione, il rischio di uccidere era così elevato da apparire pressoché certo. Senza dimenticare che AC 1, dal mese di luglio, girava armato di qua e di là dal confine, noncurante di regole e di divieti, quasi che la nostra terra fosse per lui una sorta di Far-West, alla costante ricerca di occasioni in cui dimostrare -perlopiù con la violenza- la sua "superiorità". La sparatoria di _____ è stata solo l'ultimo e più deleterio atto di un "crescendo" delinquenziale che - dopo le forzate pause nelle carceri e negli ospedali _____ - è riesplso con tanto più vigore in quanto per troppo tempo era stato frenato. E allora gli sono bastati pochi mesi di lavoro precario per decidere che in realtà era l'ozio lo "status" che più gli si confaceva, ozio che gli permetteva di riagganciare i vecchi amici del sottobosco _____ (persone da non sottovalutare siccome in grado di procurare pericolose armi bulinate e ogni tipo di munizioni e accessori) e di farsene di nuovi (gente come lo _____, nel cui possesso sono stati trovati bidoni di canapa, bigliettoni da mille, oltre che un vero e proprio arsenale). E mentre per i vecchi amici eseguiva, in modo a dir poco sfacciato, un furto su commissione, a _____ procurava armi e munizioni, si

prestava a fargli da autista nel trasporto della canapa da _____ a _____, spaccava una bottiglia di vetro in fronte ad PL 1 punendolo per aver detto qualcosa che poteva dispiacere a _____. E neppure sortiva un qualche effetto positivo la storia d'amore iniziata con la _____, che anzi è diventata l'occasione per dare ulteriore alimento e sfogo, in nome di una distorta e malsana gelosia, ai suoi eccessi di violenza, come dimostrano il pestaggio di PC 4, attirato in una vera e propria malvagia trappola, e quello di _____ a _____, un giovane che agli occhi di AC 1 aveva l'irrimediabile torto di aver avuto prima di lui una lunga relazione con la donna. Col che si ha che AC 1, pesantemente pregiudicato in _____, che nessun insegnamento -nonostante l'età più che matura- ha voluto e saputo trarre dalle condanne ivi subite e in parte espiate, approdato per funesto destino nel _____, ove ha importato solo le sue barbare "leggi" (quelle della violenza, della prevaricazione, del sopruso, del costante e cinico disprezzo delle regole del convivere civile), per il reato di omicidio intenzionale consumato per dolo eventuale deve essere condannato ad una pena di base che tenga adeguatamente conto di una colpa oggettivamente e soggettivamente gravissima, pena che deve essere aggravata a motivo del concorso (ex art. 49 CP) degli altri reati, a partire da quello invero grave di tentato omicidio in danno di PC 2, nonché dei numerosi altri elencati nei considerandi che precedono. Tutto ben pesato, anche le condizioni personali, familiari e sociali, il carcere preventivo sofferto, l'atteggiamento processuale (sui fatti più gravi tutt'altro che limpido), l'assenza (anche in aula) di un qualche tangibile segno di pentimento per il terribile male arrecato alla famiglia _____, è porsa alla Corte appena adeguata, e per nulla severa, una pena detentiva di anni tredici, che già per la misura, deve essere espiata. 20. Quanto in sequestro deve essere confiscato, rispettivamente mantenuto in sequestro ai fini probatori, ad eccezione degli oggetti indicati al dispositivo 5.1. Il conto _____ presso _____, a causa dell'irrisorio saldo, deve essere dissequestrato. La parte civile PC 3, come a sua richiesta, viene rinviata al competente foro civile. Avuto riguardo alle pretese avanzate dal patrocinatore di PC 1, PC 2 e PC 3, si ha che, a norma degli applicabili articoli 41, 47 e 49 CO e della LAVI, AC 1 è condannato a versare: - a PC 1 l'importo di fr. 8'426.- quale risarcimento per le spese di sepoltura, e un'indennità di fr. 50'000.- a titolo di torto morale per l'uccisione del figlio; per le rimanenti pretese PC 1 è rinviato al competente foro civile; - a PC 2, un'indennità di fr. 15'000.- per le sofferenze morali causategli dagli spari che l'hanno ferito alla tibia e all'addome e un'ulteriore indennità di fr. 15'000.- per la sofferenza subita presenziando all'uccisione del fratello _____; per le ulteriori sue pretese, PC 2 è rinviato al competente foro civile. Anche le pretese di PC 3 devono essere rinviate al giudice civile. _____ e PC 3 da anni abitavano ormai separatamente. Dopo il ritorno di PC 3 dalla vacanza in _____, era intenzione di lui e di _____ di tornare ad abitare insieme a _____, e ciò per motivi di ordine pratico e finanziario. Non vi sono per il resto in atti elementi che facciano stato di un legame più intenso di quello che normalmente esiste tra fratelli adulti, per cui è il caso di rinviare la sua pretesa al foro civile. Rispondendo _____ affermativamente ai quesiti posti, meno che ai quesiti 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4, 1.2.5, 1.4, 2, 3.3 e 3.4, in modo parzialmente affermativo ai quesiti 3.1 e 3.2, venendo a cadere i quesiti 1.1 e 1.2; visti gli art. _____ 12, 22, 40, 47, 48a, 49, 51, 69, 70, 111, 117, 122, 123 cifre 1 e 2, 125, 129, 139, 144, 181, 186 CP; 33 LArm; 19 cifra 1 e 19a LStup, 41 ss.; 47; 49 CO; la LAVI; 9 e ss., 265 e ss. CPP e 39 TG sulle spese; dichiara e pronuncia: 1. AC 1 è autore colpevole di: 1.1. omicidio intenzionale, consumato e tentato per avere intenzionalmente ucciso V _____ e tentato di uccidere PC 2, colpendoli con colpi di pistola, a _____, il 19

agosto 2008; 1.2. ripetute lesioni intenzionali semplici per avere, picchiandoli con calci e sberle, cagionato le lesioni descritte nei relativi certificati medici, a PC 4, ad _____ il 5/6 luglio 2008, e a V _____, a _____, il 13 agosto 2008; 1.3. lesioni intenzionali semplici commesse con oggetto pericoloso per avere, colpendolo in fronte con una bottiglietta di vetro, con una forza tale da romperla, cagionato una ferita lacero-contusa a PL 1, a _____, nel maggio-giugno 2008; 1.4. furto, danneggiamento e violazione di domicilio consumati in correttezza con terzi, mediante scasso e conseguente danneggiamento della porta d'entrata, indebitamente introducendosi contro la volontà degli aventi diritto nell'abitazione di PC 3, sottraendogli mobili, quadri ed altri arredi, a _____, il 5 maggio 2008; 1.5. ripetuta infrazione alla LF sulle armi e sulle munizioni per avere importato, detenuto, procurato e portato, senza le necessarie autorizzazioni, tre pistole e un revolver con i numeri di serie abrasi, due silenziatori e diverse munizioni, da _____ in Ticino, a _____, a _____ ed in altre località, nel periodo febbraio 2008 - 21 agosto 2008; 1.6. ripetuta infrazione e ripetuta contravvenzione alla LStup per avere, senza essere autorizzato, a _____, _____, _____ e _____, previa importazione e detenzione di 7,5 grammi di cocaina, offerto 3 grammi di cocaina a _____ e ceduto 1 grammo di cocaina a V _____, nonché offerto in cinque occasioni 3/4 grammi di marijuana a _____, per avere trasportato, da _____ a _____, in correttezza con _____, con la propria vettura 57/65 Kg di marijuana, tra il giugno 2008 e il 21 agosto 2008, nonché per avere consumato 2/3 grammi di cocaina, circa 80 grammi di haschisch e circa 120 grammi di marijuana, nel periodo agosto 2007 - 19.08.2008, e meglio come descritto nell'atto d'accusa e precisato nei considerandi. 2. AC 1 è prosciolto dall'imputazione di coazione in danno di PL 2 (punto 5. dell'atto di accusa). 3. Di conseguenza, AC 1 è condannato: 3.1. alla pena detentiva di anni 13 (tredici), da dedursi il carcere preventivo sofferto; 3.2. a versare alla PC 2 a titolo di torto morale per la perdita del fratello V _____ l'importo di fr. 15'000.- e per il proprio ferimento l'importo di fr. 15'000.-. Per le ulteriori pretese la PC 2 è rinviata al competente foro civile. 3.3. a versare alla PC 1 un'indennità per torto morale di fr. 50'000.- nonché l'importo di fr. 8'426.- a titolo di risarcimento delle spese di sepoltura. Per le ulteriori pretese la PC 1 è rinviata al competente foro civile. 3.4. La tassa di giustizia di fr. 4'500.- e le spese processuali sono a carico del condannato in ragione di 4/5, il rimanente quinto essendo a carico dello Stato. 3.5. La PC 3 è rinviata al competente foro civile per ogni sua richiesta. 3.6. La PC 3 è rinviata al competente foro civile. 4. È ordinata la confisca della pistola SIG Sauer e del relativo caricatore, di 3 bossoli, della camicia del proiettile in rame, del frammento di proiettile, di 2 proiettili Fiocchi e Tunet, dei Silver Certificate nonché di una bustina di marijuana, elencati nell'atto di accusa. 5. È mantenuto il sequestro probatorio sugli abiti e effetti personali del condannato e delle vittime V _____ e PC 2, elencati nell'atto di accusa, ad eccezione dei seguenti, da restituire: 5.1. a AC 1: l'agenda con copertina blu, diversa documentazione cartacea tra cui un'agenda bianca e un quaderno (copertina blu), custodia color azzurro contenente doc. cartacea varia, la mappetta colore rosso contenente doc. cartacea varia, la mappetta colore blu contenente doc. cartacea varia, il telefono Samsung, il telefono Sharp. Il libretto per stranieri, la carta d'identità _____ AC 1, il permesso di guida provvisorio possono essergli restituiti solo con l'accordo delle competenti autorità della polizia degli stranieri rispettivamente dell'autorità di esecuzione. 5.2. a PC 2: il telefono Samsung e il coltellino marca HJ216. 5.3. all'avv. RC 1 per il fu _____: paio di ciabatte in cuoio, cintura pelle nera, orologio in metallo, anello in metallo, braccialetto, anello in metallo con pietra

nera, tre chiavi, telefono Sony Ericsson. 5.4. Il conto _____ di AC 1 presso _____ è dissequestrato. 6. Questo giudizio può essere impugnato mediante ricorso per cassazione alla CCRP; la dichiarazione di ricorso deve essere presentata al Presidente di questa Corte entro cinque giorni da oggi; la motivazione entro venti giorni dalla notificazione della sentenza integrale. Intimazione a: “ Per la Corte delle assise criminali La presidente

		La segretaria Distinta spese (4/5) : Tassa di	
giustizia	fr.	3'600.--	Inchiesta preliminare fr.
49'815.16	Perizie e periti		fr. 28'606.36 Spese
diverse	fr.	948.76	Traduzioni scritte fr.
2'330.40	Spese postali,tel.,affr. in blocco	fr.	80.-- fr. 85'380.68

===== Il rimanente è a carico dello Stato.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.